

A Brassói Ujlap előfizetési ára:

egész évre . . . . . K 12.—  
 félévre . . . . . „ 6.—  
 negyedévre . . . . . „ 3.—  
 egy hóra . . . . . „ 1.—

Egyes szám ára 4 fillér.

# BRASSÓI UJLAP

## POLITIKAI NAPILAP.

Megjelenik vasár- és ünne-  
 napok kivételével mindennap  
 :- :- délután 6 órakor. :- :-

Hirdetéseket felvesz a kiadó  
 hivatal, Kapu-utca 50. szám.  
 Hirdetések díjszabás szerint.

Szerkesztőség: K A P U - U T C A 50. SZ.  
 TELEFON: 515.

Felelős szerkesztő: BUSZKÉ BÉLA.  
 Szerkesztők: Matheovits Ferenc dr. és Pásztor Lajos.

Kiadja: ÉGETŐ TESTVÉREK NYOMDÁJA.  
 Kiadóhivatal: Kapu-u. 50. — Telefon-szám: 515.

## Politikai erkölcsök.

Hát ilyen is van nálunk? — kérdezhetné bármelyik olvasó, aki a napi politikát figyelemmel kíséri s hozzá szokott ahhoz, hogy egy olyan tetteről halljon, vagy olvasson e kormány-  
 nak, amely az ország csak egy milli-  
 omod résznyi lakosában is megelé-  
 gedést keltsen, leszámítva a munkapárti  
 képviselők mindenre kész csoportját.  
 A fenti kérdésre a felelet nagyon is  
 egyszerű, egy erkölcstelen születésű  
 kormánynak és többségnek nem le-  
 hetnek fogalmai a politikai erkölcsök-  
 ről, vagy ha a többség egy-két tagjá-  
 ban van is jobb érzék és ambíció a  
 nevesebb célok iránt, Tisza caesar-  
 mániája már csirájában megfojtja an-  
 nak érvényre jutását. —

Mikor tehát a mai politikai rend-  
 szer idejében politikai erkölcsökről van  
 szó, már maga ez a kifejezés bizo-  
 nyítja, hogy azok megtestesítőit a kö-  
 zelmultban keressük, vagy ha a jelen-  
 ről volna szó, úgy külföldön kell ke-  
 resnünk a politikai erkölcsökre törekvő  
 s az azokat megszemélyesítő kormányt.

A külföldi eset, amelyről szó lesz,  
 Bajorországban történt s mindenkép-  
 pen érdemes vele foglalkozni, már  
 csak azért is, mert analog ismétlődése  
 annak, ami pár hete a magyar kép-  
 viselőházban történt.

Bajorországban — írja a tudósi-  
 tás — országos a felháborodás, mert  
 a kormány Gerngross nevű nagykeres-  
 kedőket, akik a kelheimi diadalcsar-  
 nok építésére 300 ezer márkát adomá-  
 nyoztak, bárói rangra emelte. A lapok  
 azzal vádolják a kormányt, hogy ezért  
 az adományért adta el a bárói címet.  
 A bajor miniszterelnök báró Hertling  
 erőlesen tiltakozik a vád ellen s a  
 leghatározottabban visszautasítja azt.

Ez a száraz tény.

Ezzel szemben az analog eset  
 magyarországi alteregoja ez volt: Ara-  
 don nemrég, Tisza kinevezésekor, kép-  
 viselő választás volt, amelyen gróf  
 Széchenyi Aladár ellenzéki jelölttel  
 szemben Tisza I. grófot „közszeretet-  
 ben“ álló miniszterelnökünket tisztelte  
 meg a vértanuk városa „bizalmával.“

Már a választás előtt hallatlan erő-  
 szakoskodások történtek a hivatalos, s  
 a nem hivatalos, de befolyásos körök  
 részéről Tisza megválasztása érdekében.  
 Szóval már előre vetette árnyékát a  
 „közbizalom“, amely hivatva lesz a  
 mandatumot a „honmentő“ miniszter-  
 elnöknek átadni. A választás után  
 pedig nemcsak a renitens vasutasokat  
 helyezték át tömegesen, akik férfiui  
 önértüket nem rendelték alá a kor-  
 mány parancsának, hanem egyik kép-  
 viselőházi ülésen az ellenzék erélyes  
 fellépése folytán, maga gróf Tisza  
 István miniszterelnök bevallotta, hogy  
 aradi megválasztásához szükséges pénzt  
 aradi „barátai“ adták össze. Erre az  
 időre esik 3—4 befolyásos aradi csa-  
 lád bárosítása és nemesítése, természe-  
 tesen a „közbizalom“ szállítása végett,  
 amit a kormány nem is cáfolt meg.

Ez a második tény, amely — saj-  
 nos — csak Magyarországon történhetik  
 meg.

E két tény szembeállításával  
 mindenki tisztán láthatja a kontraszt-  
 tokat: Bajorországban egyik vagyonos  
 család a nemzeti öntudat és erő nagysá-  
 gát szimbolizáló diadalcsarnokra, tehát  
 mindenestre közcélra áldoz vagyona-  
 nából s állítólag ezért emelik a két  
 cégfőnököt bárói rangra. Nálunk a  
 nemzeti erő és öntudat elnyomására  
 törekvő Tisza István gróf megválasz-  
 tására s az ő személyes diadalára  
 adják össze a pénzt s az „áldozatkész  
 hazafiakat“ a megválasztott Tisza  
 bárósítja.

Már maga ez a két tény — még  
 ha a bajorországi bárósítás az ada-  
 kozással is van összefüggésben — men-  
 nyivel indokoltabb, hogy erkölcsi fo-  
 káról ne is beszéljünk.

De annál szembetűnőbb a morál  
 veresége Tiszánál a bajorországi mi-  
 niszterelnökkel szemben, mert míg ezen  
 utóbbi a legerélyesebben tiltakozik a vád  
 ellen, addig Tisza pirulás nélkül bevall-  
 ja, s panamán és sópénzekeken össze-  
 vásárolt többsége helyesléssel zugja  
 mögötte, hogy igenis a „közbizalom“ az

aradi „barátjai“ pénzéből verbuváló-  
 dott.

Szükséges volt felujítani az aradi  
 választást most, mikor a bajor minisz-  
 terelnök ellen emelt vád ezt újból  
 aktuálissá tette, mert újból bebizonyult  
 a mostani többségről s a kormány  
 fejeéről, hogy politikai erkölcstelenség-  
 ben születve, abban élnek továbbra is  
 s az ország leigázása mellett a köz-  
 morált is lábbal tiporják. (M)

### Katholikus ügyek.

A minap a maga nemében páratlan  
 méltóságban lefolyt státusgyűlés újból csak  
 azt igazolja, amit nem egyszer hangsúlyoz-  
 tunk: az egyháznak világi eleme az, amely  
 hivatva van a világban fényt és dísz, elő-  
 kelőtséget és tekintélyt adni az egyháznak.  
 Más szavakkal, a férfivilágnak kell sorom-  
 póba állania ott, ahol az egyházi ügyekről  
 szó esik. Itt aztán p-rsze félre kell tenni  
 minden kényelmet, társadalmi feszélyt, ál-  
 szemérmet, egyéni hiúságot, magánérdeket...  
 mindent félre kell tenni, ha autonomikus  
 életet akarunk élni, mert ebben rejlik az  
 erdélyi egyházmegye ereje.

Ezt az erőt láttuk érvényre jutni a  
 státusgyűlésen, az erdélyi katolikus ügyek  
 parlamentjében.

Az egyházi és világi elem kezét fogva  
 egymással dolgozik a kath. egyház és an-  
 nak intézményeinek kiépítésén. Félreteszi a  
 politikát, a nagyságot, örökölt nevét, gazdag-  
 ságát és egyesül a legdrágább kincs meg-  
 védésében, az egyház szabadságának védel-  
 mi harcában.

Egyetért ebben a püspök, minden kath.  
 férfiú és pap, bármily rendű és rangú is  
 legyen. Ez az egyházi, keresztény demok-  
 rácia!!

És ez így kell legyen mindenkor és  
 mindenütt, mert hiszen egyházmegyénk az  
 autonómia pilléreire épült fel és így mindaz,  
 ami Kolozsváron történt, ugyanez meg kell  
 ujuljon az egyházközségi életben.

Minden hit és egyházközségi gyűlés  
 egy kis státusgyűlés, ahol a keresztény de-  
 mokráciának érvényesülnie kell.

Érvényesül pedig azáltal, hogy minden  
 rendű és rangú hívő tevélegesen résztvesz  
 oly ügyekben, melyekre rányomhatjuk a  
 „katholikus“ jelzőt.

De melyek azok az ügyek, melyek  
 minden hívőt érdekelnek és amelyek az au-  
 tonómia fogalma körül csoportosulnak?

Egyházi vagy, annak kezelése, értékesítése és gyarapítása. Iskolák fejlesztése, beléletének felügyelete, új iskolák létesítése. Egyházi emberek választása, jelölése. A hitélet és öntudat fejlesztése. Kath. egyetek támogatása, irányítása.

Ezek mind-mind katolikus ügyek, amelyek az egyház világi elemének jóakaratától, támogatásától függenek. Amilyen az érdeklődés, olyan a fennnevezettek fejlesztése és helyzete!!

Tanulságul ép azért ideigtathatjuk az egyik publicistának nagyszerű mondását: „mindig irigy szemmel tekintek azon egyházakra, kiknek hithű, egyházuk életében vezérszerepet játszó férfiak vannak és sir a lelkem, ha mi nálunk ilyenekre nem találók.“

Igaza van mindenben, mert ténynek tény, nekünk az ilyen férfiakból nem jut annyi, mint másoknak és ha akad ilyen elvéve, nagy polcra emelkedve, lelép az egyházi ügyek nagy nézőteréről, nehogy tulkatolikusnak látszassék. Pedig ha valaki, ugy ép csak a nagy állásban levők tehetnek legtöbbet a mi ügyünkért. Reméljük a közeljövőtől a legjobbat.

## Küzdelem az alkotmányért.

### Az ellenzék a delegációban

szóvá tette a képviselőház örök szereplését a delegációban. Gróf Hadik János főrend szólalt fel és beszédében kifejezte, hogy mennyire sérti a képviselőházi örség megjelenése a delegáció tagjainak mentelmi jogát. Szerinte: „Az országos bizottságban csak a delegáció elnöke iutézkedhetik. Gyönyörű szerepet játszik az a képviselőházi elnök, a kit mintegy karhatalmi kirendeltség főparancsnokává, a delegáció elnökének rendőri közegevé tesznek. A képviselőházi elnök tehát a falusi kisbiró szerepére jut, a kit, hogyha baj van, csendőrért szalasztanak.“

Hogy mennyire fején találta a szöveget bizonyítja, hogy Berzeviczy mit sem tudott válaszolni az érvekre, pedig mint annak az albizottságnak az elnöke, amelyen Hadik felszólalt, kétségtelenül ő kellett volna a választ megadja, nem pedig a képviselőházi örség főpatronusa — Tisza.

### Az ellenzék összehívta a delegációt

teljes ülésre, amelyen a képviselőházi örség szereplését s a delegációban való alkalmazását fogja szóvá tenni. Kilenc ellenzéki delegátus felszólította a delegáció elnökét a plenaris ülés összehívására, az elnök pedig az ügyrend értelmében e kérés teljesítését meg nem tagadhatja. A munkapártot természetesen meglepte az ellenzéknek ez a fellépése, de azt mondják, hogy miután ők többségben vannak a delegációban, az ő akaratuk fog érvényesülni.

Éppen ebből a nyilatkozatból tűnik ki az uralmon levő párt felfogásának a fonák-sága.

A többséget összehozták s most hatalmukkal visszaélnék, holott a nemzet többségének igazi letéteményese az ellenzék, s ezért illene valamit az ő véleményükre is adni és nem örökkel elfojtani a nemzet képviselőinek a száját.

### Megfigyelik Szerdahelyit

Szerdahelyi Henrik állatorvost, aki Lukács Lászlót Bécsben sóval és kártyával beszórta, a bécsi rendőrség a pszichiátriai intézetbe szállította elmebeli állapotának megfigyelése végett. Természetesen jó volna megállapítani, hogy szerdahelyi nem ép elméjű. Am-bár tulajdonképpen semmi szükség erre. Mert ha az egész közvélemény megütkezés-sel fogadná azt a botrányt, amely a delegátus ex-miniszterelnök körül lefolyt, ugyanis rendben lenne Lukácsék számára a dolog, de viszont hiába állapít meg Szerdahelyiről a bécsi pszichiátria bármit is, amikor a megszózott Lukácscon az egész ország jóízűen kacag.

## Az Egységes Magyar Párt ülése.

### Szterényi az országos alkotmánypártban

Az Egységes Magyar Párt Végrehajtó Bizottsága tegnap d. u. 6 órakor Hantz Mihály dr. elnöke alatt ülést tartott a Brassói Magyar Polgári Kör helyiségében.

Az ülés kiemelkedő pontját Szterényi levele és az előlotti tanácskozás képezte.

Szterényi ugyanis az Egységes Magyar Párt Elnökségének levélben bejelentette, hogy belépett az „Országos Alkotmány-pártba“.

Az ülés egyhangu lelkesedéssel vette tudomásul Szterényi bejelentését és Szele Béla dr. alelnök indítványára bizalmi határozatot hozott Szterényi részére. A bizalmi határozat jegyzőkönyvi másolatát a bizottság megküldi Szterényinek.

Ennek végeztével az elnökség előterjesztésére a bizottság kimondotta, hogy f. hó 30-án a Nr. 1. nagytermében tartandó közgyűlésre meghívja Brassó város választópolgárságát.

Ezen közgyűlésen Szterényi József is résztvesz.

Majd a tisztújításra való tekintettel, egy 20 tagu jelölő bizottság megválasztása után a december 3-iki törvényhatósági bizottsági választások kérdésével foglalkozott a bizottság. Ennek kapcsán az V-ik kerületben 3, a VI-ik kerületben pedig 6 tagot választottak meg egyhangu jelölés után.

Az V-ik kerületben megválasztottak: Dr. Szombati Béla ügyvéd, Horváth István máv. főmérnök és Preiszner József építész.

A VI-ik kerületben pedig Dózsa János, kir. tanácsos, szakisk. igazgató, Szele Béla dr. ügyvéd, Farkas Mihály főkapitány, Knörr Ferenc dr. kir. ügyész és Izsák Ferenc.

Ezzel a bizottsági ülés véget ért.

Brassó krematóriuma. A „Brassói Hírlap“ 267. sz. fentti cím alatt „Dr.“ aláírással cikket közöl, melyben lapunkra is történik reflexió. A cikkel behatóan foglalkozni nincs időnk, se kedvünk, mert a fentti cikkben előforduló sok sületlenségtől csömört kapnánk mi és olvasóközönségünk s ezzel csak a sósorszesznek csinálnánk reklámot. — Hecckáplán.

## Filharmonikus hangverseny.

A helybeli filharmonikus társaság f. hó 27-én, csütörtökön este 8 órakor tartja ezidei I. rendes hangversenyét a Vigadó nagytermében, a következő műsorról: 1. Beethoven C-d ú r simfóniája 4 tételben: a) adagio, allegro, b) adagio, c) menuetto, d) allegro vivace. 2. Dvorák Antal H-m o l l koncertje, csellón előadja Deckert Vilmos berlini csellóművész, a városi zenekar kíséretével. 3. Bleyle Károly: Nyitány.

Az első szám alatt Beethovennek egy eddig teljesen ismeretlen művét fogjuk hallani, mely a nagy költőnek ifjúkori törekvését van hivatva bemutatni. A mű egészen mostanáig nem került a nyilvánosság elé, mert a régi Jena-i „collegium musicum“-ban hevert meglehetősen rendetlen állapotban lévő kézírásos szölamokban, amelyeken a költő aláírása sehol sem volt található, csak az illető másoló jelzi egyik-másik szölamon, hogy szerzője Beethoven. A művet Stein Frigyes készítette elő és hozta rendbe s ugyancsak ő bizonyította be a mű eredetiségét részint a másoló odavetett aláírásából, részint a papir minőségéből, az írásmódból és a dinamikus jelek írásából, amelyek meglehetősen biztonsággal a 18. század végét jelzik. De legtöbb bizonyítékot abban talál, hogy a simfonia egész terjedelmében rajta uralkodik a Beethoven jelleg és stílus, bár nem egészen kiforrottan, mint a későbbi művekben.

A II. pont alatt szereplő Deckert V. csellóművészt ugyan nem ismerjük, de biztosan hisszük, hogy feladatának és a brassói zeneértő közönség igényeinek minden tekintetben meg fog felelni, annál is inkább, mert kritikái nagyon kedvezőek. A német sajtó nagyterjedelmű, szép hanggal, finoman átgondolt előadással, kifogástalan tisztasággal és tökéletes technikával jellemzi a művészt.

A műsört Bleyle K. nyitánya fejezi be. Ezen műnek az az érdekessége, hogy szerzője a lipcei csata 100 éves évfordulójának emlékére írta, tehát Németországban mindenütt játszották. Körülbelül 100 zenekar adta elő osztatlan sikerrel, amelyre különben a mű jelességénél fogva rá is szolgált.

Ezen nagyszerű hangversenyt mi is olvasóinknak különös figyelmébe ajánljuk. Jegyek előre válthatók a Zeidner-féle könyvkereskedésben. (Buzasor.) (yf)

# „BOURBON“

Szivarkahüvely. Hygienikus készítmény, watta betéttel (Antinicotin) verge papirból.

Legkitünőbb minőség! — Kapható: **JAKAB ISTVÁN**

m. kir. különlegességi dohány-árudában  
KOLOSTOR-UTCA 10 SZÁM ALATT.

## Szökés a törvényszék épületéből.

### Megugrott a feketehalmi póstatolvaj.

(Saj. tud.) Vakmerő módon szökött meg Tomuczta Berta 19 éves rabnő a brassói kir. törvényszék épületéből a tegnapi esti órákban egy őrizetlen pillanatban.

Lapunkban annak idején részletesen megírtuk azokat a lopásokat, melyeket ez a 19 éves raffinált tolvajnő elkövetett.

1913 júliusában a fogarasi kórházban volt alkalmazva Tomuczta. A kórház ama részében feküdt betegen Daróczi Florea fogarasi nő, kitől július 26-án egy nyakláncot és egy arany gyűrűt lopott 200 korona értékben.

Innen a tett elkövetése után megszökött s szolgálatra Bokor Irma feketehalmi póstakiadónőhöz állott be.

Itt azonban rajta vesztett a lopáson. Október 17-én felnyitotta Bokor Irma fiókját s onnan 32 korona készpénzt ellopotott, s még ugyanazon este megszökött. A csendőrök Bokor feljelentése alapján csakhamar elfogták s bekisérték a brassói kir. ügyészség fogházába.

A kir. törvényszéknél a lefolytatott tárgyalás után 8 hónapi börtönbüntetésre ítélte, melyet a brassói ügyészség fogházában kellett volna eltöltenie.

A tegnapi délután a rabok egy része a járásbiróság irodahelyiségének kitarításával foglalkozott s a rabok között volt Tomuczta Berta is.

Ugy alkonyattájban, midőn a járásbiróság egyik félreeső helyén takarított Tomuczta még egyik rabnővel, egy őrizetlen pillanatban kiosont az épületből.

Az örök mikor észrevették a szökést, már késő volt.

A nyomozás minden irányban erélyesen folyik a rabnő kézrekerítése iránt.

## A Brassói Keresztény Szociálista Egyesület színelőadása.

A Brassói Keresztény Szociálista Egyesület folyó évi 1913. november 23-án (vasárnap) este 8 órakor a No. 1. összes termében szindarabban egybekötött z á r t k ö r ü táncmulatságot rendez.

Ez alkalommal színre kerül Tóth Edének „T o l o n c z” című háromfelvonásos népszínműve.

A színelőadás után táncmulatság következik. Jegyek előre válthatók: Hedvig H. és Társa Kolostor-utcai könyvkereskedésében, Dánér Lajos Hosszu-utca 44 szám alatti cipész üzletében és a vigalmi bizottság tagjainál.

Felülfizetések köszönettel fogadtatnak és hirdapilag nyugtáztatnak.

## NÉVJEGYEK

csinos kivitelben, olcsó árak mellett készíttetnek 1 órán belül az

**ÉGETŐ TESTVÉREK** nyomdájában. Kapu-utca 50. szám.

## Istentiszteletek sorrendje.

**Istentiszteletek sorrendje.** A róm. kath. plebánia templomban f. hó 23-án, Pünkösöd utáni XVIII. vasárnapon az istentisztelet sorrendje a következő: reggel 6, 7, 8, 9 és fél 12 órakor csendes szentmise, 10 órakor magyar szentbeszéd, mely után énekes szentmise. Délután 5 órakor (ker. tan. elmarad), litánia, áldás. — A szentjános-utcai szentferencendi templomban fél 9 órakor csendes szentmise. 10 órakor szentbeszéd, énekes szentmise. Délután 3 órakor litánia.

### Pünkösöd utáni utolsó vasárnap.

**S z t. l e c k e:** Kolossz. (1. 9—14.) Az apostol inti a híveket, hogy gyarapodjanak Isten megismerésében és a békétüresben.

**E v a n g é l i u m.** (Máté 24. 15—30.) Az Ur Jézus megjövendeli Jeruzsálem pusztulását és a világ végét. Az előbbi csakhamar beteljesedett, mert Jeruzsálemet a rómaiak Kr. u. 70 évben elfoglalták s nemsokára romhalmazzá tették az egész várost a gyönyörű templommal együtt. Amint valóra vált tehát az Ur jövendölésének első része, azonképen valóra válik majd a második is, „mely a világ végének rettenetességeiről” szól. Legyünk tehát mindig készek az Ur második eljövételére. A jövő vasárnap Advent első vasárnapja. Reá következő hétfőn kezdődnek a Rorate misék.

## NAPIHIREK

### Az öreg Cenk

hallgat. Elveszítette fejedelmi ékét. Dus lombu fát a zöld koronáktól megfosztotta a hideg őszi szél.

Elveszett minden ami árnyas fái közt az életet elevenné tette. Csendes rajta minden, csupán Árpád beszél, a büszke nagy vezér, a Cenk fokának magas oszlopán.

Éles sas-szemei a nagy sisak alól ellátnak messzire. Belátják a hazát Dácia csucsáról Pannoniáig s majd a Kárpátoknak büszke bérceiből le az Adriáig.

Végig néz a honon a régi nagy vezér. Szemei eddig tüzeket szórtak, kemény szikrákat mindenfelé s most kiesik belőlük a könny. Hatalmas mellében sahog az ősi szív. Páncéli keményét betörték fiai! Fiai? . . . Nem . . . Az ellenek! — a gonosz merénylők, e csunya elemek, kik, mint szu a fában, mindig rágódnak a magyar haza testen.

A hatalmas vezér eddig büszkén tartotta sisakos fejét s most aláhajtva megszűnik a mellén. A bánat s a fájdalom huzta idáig. Sebe újra fáj, melyet a gonosz kéz adott neki, de ezt elviselné, hanem a fiai?!

Az öreg Cenk hallgat, csupán Árpád beszél, a zokogó vezér. Az ő sebe is fáj, de fájnak fiaie, kiket mindig lopva les az átkozott, gyilkos kéz. Ezért hull a könnye s ezért sóhaja is:

Szegény magyar hon — drága fiaim!..

Hazát szerezünk, sokat küzdöttünk mi, a régi s későbbi ősök, hogy e haza földjén évszázadok multán is boldogok legyetek erőben és békében ti, a mi

késő-unokáink!.. Hányszor elnéztem e keleti pontról, hogy amit akartunk, az nincs meg köztetek, elszedték s elszedik az átkos elemek!

Vérük földért nem folyt e magyar hazában s a meleg otthonért ime mi a hála? . . .

. . . Kenyeret adunk s kövel dobálnak. Keblünkön nőnek fel, mint a gyermek anyja kebelén s mint a mérges kígyók mardosnak a végén! . . .

Szegény magyar föld, szép virágos kert! A te fiadra ránőttek a dudvák. E csunya növényzet nem elégedik meg, hogy élhet a kertben a virágok között. Mint a folyóka bekertelnek téged, hogy összetörjenek s aztán sírodat lábbal tiporva építsenek. E jött-ment elemnek mintha érintése sebet ejtő, halálos mérreg s a sötét gyűlölet ezzel öntöz téged szegény magyar hon, drága jó népem! . . .

E gyűlölet ejtett rajtam sebet s e gyűlölet sebez titeket is. Az én sebem nem fáj, fáj a tietek! Ezért fáj a lelkem, ezért hull a könnyem szegény magyar népem, drága fiaim! . . .

Az öreg Cenk hallgat s Árpád kiáltása megrázza a fákat. Harcias szeméből széthullanak a szikrák Dácia csucsáról Pannoniába, fel a Kárpátokra, le az Adriáig! Honfoglaló kardját magasra emelve délceg alakjából feltör a vezéri hang eget földet rázó ősi ereje: Jöhet az ellenség, irigység s gyűlölség titkos támadástól a nyílt robbantásig!

Drága fiaim, fel a csatára!

A magyar élni fog.

A magyar nem vesz el!

Soha!

—S.—

**Kik a státus-igazgatótanács tagjai.** Kolozsvárról írják: A tegnapi megtartott státusgyűlésen az igazgatótanács alelnökévé Szentkereszty Zsigmond br., tagjaivá Balázs Ferenc, Karácson Márton, Dorgó Albert, Ugron Gábor dr., Király Aladár, Köllő Ignác, Urnáczy János választottak meg.

**Szterényi Brassóban.** Városunk képviselője f. hó. 30-án vasárnap este fél 7 órakor fogja a tanácsház közgyűlési termében az előre jelzett előadását megtartani „Balkán—Kereskedelmi politikánk multja és jövője” címen, amint ezt a Polgári Kör elnökéhez intézett levelében tudtul adja. Az ipartestület elnöke ez uton kéri fel az ipartestület tagjait, hogy ezen szakszerű értekezleten minél nagyobb számban jelenjenek meg.

**Felhívás Brassó város választópolgáraihoz.** Brassó város magyar választópolgárait hazafias tisztelettel meghívjuk a f. évi nov. 30-án, vasárnap d. e. 11 órakor a régi Központi (No. 1.) szálló nagytermében megtartandó választói közgyűlésre. Targysorozat: 1. Elnöki megnyitó és bejelentések. 2. Évi jelentés. 3. Az elnökség és százasbizottság újraválasztása. 4. Esetleges indítványok. Fölkérjük polgártársainkat, hogy a közgyűlésen minél nagyobb számban sziveskedjenek megjeleni. Brassó, 1913. r. nov. 22. Az Egységes Magyarpart Elnöksége.

**Meghívó.** A brassói róm. kath. nőgyelet Rendes Közgyűlését 1913 november hó 27-én (csütörtök) d. u. fél 4 órakor tartja a róm. kath. elemi fiúiskola rajztermében, melyre az egyleti tagokat és érdeklődőket tisztelettel meghívja az elnökség. Targysorozat: 1. Elnöki

megnyitó. 2. Főtisztelendő dr. Robitschek Ferenc szemináriumi alkormányzó (Budapest) beszéde. 3. Titkári jelentés. 4. Pénztári jelentés. 5. Az új alapszabályok tárgyalása. 6. Tisztujtás. 7. Indítványok.

A bolonyai magyar asztaltársaság tisztelt tagjai kéretnek kedden este fontos ügyben az összejövetelen okvetlenül megjelenni.

**Mit tárgyal a városi közgyűlés.** A „Brassói Ujlap” már megemlékezett arról, hogy Brassó város képviselőtestülete folyó hó 26-án délután 3 órakor fogja november havi rendes közgyűlését megtartani a régi tanácsház nagytermében Schnell. K. Ernő polgármester elnöke alatt. A közgyűlés napirendje 19 pontból áll, melyek közül megemlítendő a következők: Indítvány a városi köztemetők ügyében. Indítvány a fellálitandó vegyvizsgáló állomás tárgyában. A vörös kereszt egyes brassói választmányának kérése segély iránt a népkonyha részére. — A városi központi választmány újjáavaslata. — Indítvány a titkos rendőri célokra jóváhagyott átalányösszeg tárgyában. A közgyűlés tanácskozási esetleg 27-én délután is folytatja.

**Mercur Mozgó** műsora november 23-án vasárnap fél 4, 6, és 8 órakor: Mozgófénykép hirdő. Világesemények. A detektív, érdekfeszítő detektívdráma 3 felvonásban. A csata. Amerikai cow-boy-dráma 3 felvonásban. Harc az indiánusokkal. A grófnő. Társadalmi dráma 2 felvonásban.

**Uj postaiügynökség.** A kolozsvári m. kir. posta- és táviradaigazgatóság közhírré teszi, hogy Marostorda vármegyében Beresztelke s Csikvármegyében Kászonjakabfalva községben ideiglenesen beszüntetett postai ügynökség működését december hó 1-én megkezdí.

**Olcsóbb a tűzifa a városnál.** A faárak folyó évi november hó 24-től kezdődőleg további intézkedésig a következők: Bükk hasábfá I. oszt. felvágva, felaprítva és házhoz szállítva, ölenként 42 korona, felvágatlan 38 korona; II. oszt. felaprítva 38 korona, felvágatlan 34 korona.

**Brassó—zernesti utvonat.** Az utazó közönség, valamint a helyi érdekeltség részéről több ízben panasz merült fel az iránt, hogy Brassóból Zernest felé, — különösen a nyári évszakban — nincsen olyan állandó jellegű, naponta közlekedő vonat, amely Brassóból oly időben indulna el, hogy azzal a vonalmenti községek, különösen Zernest még oly időben legyen elérhető, hogy egyrészt a vonalok menti gyártelepekhez, másrészt a zernesti hivatalokba még a hivatalos órák megkezdése előtt juthasson az utazó közönség. Ezen panaszok alaposságáról a helyszínen az üzletvezetőség ismételt meggyőződést szerzett s véleménye szerint — e bajok oly módon volnának legcélszerűbben orvosolhatók, ha az eddig évenként a nyári időszakban június hó 1-étől augusztus hó 31-ig csak vasár- és ünnepnapokon közlekedő reggeli és esti vonat május 1-étől október 1-ig naponta közlekednék s ezért kéri a Brassóvármegye alispánját, hogy szóban forgó vonatként 1914. május 1-étől október 1-ig naponként leendő közlekedtetése érdekében önálló kérvénnyel a magyar királyi államvasutak igazgatóságához forduljon.

**Apollo-Bioskop** vasárnap és hétfői műsora: Az ügyes kocsis, humoros. — Thun folyó völgye, látványos. — Lulu álma, humoros. — „Életre halálra” amerikai dráma

3 felvonásban. „Asszonyhűség” dráma 3 felvonásban.

**Kanyaró járvány.** Az alispáni hivatalhoz érkezett jelentés szerint Szászvolkány községben kanyaró megbetegedés történt.

**Összejövetel.** A „Kossuth Lajos Asztaltársaság” F. hó 22-én (szombaton) este 8 órakor tartja rendes havi összejövetelét a Fehérbárány vendéglő I. em. külön helyiségében, melyre a tagokat ez uton is tisztelettel meghívja a Bizottság.

**Tarcsi Pál** elvállal mindenféle butorcsmagolást Kapu-utca 72. sz.

## Serester Béla

úri- és női cipész  
Brassó, Kapu-utca 45. sz. a.

Elvállal minden e szakmába vágó munkákat, a mai kor legkényesebb igényeinek megfelelően. Készít fájós lábakra pontosan mérték szerinti lábbelit. Orthopádiai munkákat ugyanúgy, mint javításokat a legnagyobb pontossággal, szolid árak mellett. —:

## Táviratok.

### A delegációk üléséről.

B e c s, nov. 22. Tegnap délután a külügyi albizottság folytatta ülészeit, amelyen Miklós Ede beszélt a külügyminiszter beszédének azon részét boncolgatja, amely a külpolitikai helyzet konzolidációját tárgyalta. Sajnálja, hogy ezt a kijelentést a belügyi viszonyokkal is kapcsolatba hozták.

Reméli, hogy a külügyminiszter az albán viszonyokról felvilágosítással fog szolgálni. Az albán fejedelem személyéről is felvilágosítást kér. Windischgrätz Lajos herceg beszélt ezután, aki kifogásolja a külügyminiszternek azt a szereplését, amelyet a horvát kérdésben játszott.

Apponyi Albert gróf volt a következő szónok. Szerinte a külügyminiszter csak egyetlen sikert ért el a balkán háboruban s ez az volt, hogy sikerült neki az Adrián a statusquot fenntartania. Albánia életképtelen állam, állandó viszonyok a nyugtalan Balkánon el sem képzelhetők. Reflektál Miklós Ede beszédére. Külügyi vitát a képviselőházban is lehet folytatni, jelenleg azonban nincsenek normalis viszonyok a magyar parlamentben. Kéri a külügyminisztert, világosítsa meg a monarchia kétes szerepét a második balkáni háboruban. A hármasszövetség hívével, Romániával szemben békepolitikát kell folytatni. Ezzel a politikával azonban homlokegyenest ellenkezik Czernin-nek bukaresti követté történt kinevezése. Ennek igazolására Czernin munkájából idézeteket olvas fel.

Utána Tisza beszélt.

Majd Rakovszky Béla tartott hosszú beszédet. Végül Hosszu Vazul püspök is felszólalt.

A beszédekre Berchtold Lipót gróf külügyminiszter válaszolt német nyelven.

Reflektált azokra a kivánalmakra, amelyek szerint a háboru kitörésekor azonnal meg kellett volna szállani a Szandzsákok.

Szerinte ez igen költséges lett volna s óriási katonai készenléteket tett volna szükségessé.

Majd részletes tájékozást nyújtott az egész külpolitikai helyzetről.

### Öngyilkos ügyvéd.

B u d a p e s t, nov. 22. A „Katonai Szemle” főszerkesztője, Makay Aladár ügyvéd, tartalékos hadnagy finansziális okokból ma agyonlőtte magát.

### A delegáció teljes ülése.

B e c s, nov. 22. Az ellenzék felhívása folytán a delegáció elnöke kedd délelőtt 11 órára hívta össze a delegációk plenáris ülését.

### Tüntetés a sajtójavaslat ellen.

B u d a p e s t, nov. 22. Mintegy 2000 főből álló munkás gyűlést tartott a sajtójavaslat ellen.

Gyűlés után mintegy 500 ember a függetlenségi párthelyiség elé vonult, hogy ott tüntessen.

A rendőrség közbelépésére szétoszlottak, azonban mintegy 200 tüntető a Budapesti Hirlap szerkesztősége elé vonult, ahol egy ablakot is bevettek.

### Összeomlott épület.

Prága, nov. 22. Tegnap este a Wencel téren összeomlott egy új épület, a romok között fekvő hat munkás holttestét ma találták meg.

### A tronörökös elutazása Angliából.

W i n d s o n, nov. 22. Éjjel fél 12-kor utazott el Ferenc Ferdinánd és felesége Londonból közvetlenül Bécsbe.

Von Bergmann & Co. Zetschen.

## Steckenpferd liliomtejszappan

elérhetetlen határu szeplők eltávolítására és nélkülözhetetlen szer arc és bőrápolásra, mit számtalan elismerő levéllel bizonyíthatunk. Gyógytárakban, drogériákban, illatszert és fodrász üzletekben 80 fillérért kapható. Szintén páratlan határu női kézápolásra a Bergmann „Manera” liliomkrémje, mely tubusokban 70 f.-ért mindenütt kapható.

## Lázár Mór

Weisz-Mihály-u. 3.  
órás és aranyműves.

Arany- és ezüstnemű javítást, vagy átalakítást, órák igazítását elvállalja felelősség mellett jutányos áron. Régi arany és ezüstneműt, órákat becserél újakkal. Tört ékszereket vesz a legmagasabb áron.

### Arany- és ékszerjavító műhelyek:

#### Fachat Gyula,

Fekete-utca 33. Megbízhatóan készít minden szakmába vágó munkát.

#### Asztalosok:

#### Kiss Balázs,

Közép-utca 24. Épület- és butorasz-talos. Minden e szakmába vágó munkát és javítást mérsékelt árak mellett vállal.

#### Butoraktárak:

#### Zachariás Márton,

Kapu-utca 58. Eladás készpénz és részletre, olcsó árak mellett. Telefon interurbán 492.

#### Cipészek:

#### Ardeleán Szilárd,

Weisz Mihály-utca 20. Elvállal minden e szakmába vágó munkákat, javításokat szolid árak mellett.

#### Both József,

Weisz Mihály-utca 23. Uri, női és gyermek cipők nagy raktára. Megrendeléseket, javításokat gyorsan esz-közöl.

#### Borsovitzky Lajos,

Kórház-utca 6. Saját készítésű férfi-, női- és gyermek cipők. Mérték utáni rendelést, javítást gyorsan és a leg-olcsóbb árban elfogad.

#### Nagy Ferenc,

Weisz-Mihály-utca 33. Saját készítményű és kész férfi-, női- és gyermekcipők raktára, megrendeléseket, javításokat szolid árban végez.

#### Veress Vilmos,

Tehénpiac 9. Férfi, női és gyermekcipők nagy raktára. Amerikai cipők és választékban. Elvállal férfi, női és gyermekcipők, csizmák mérték szerinti készítését olcsó árak mellett.

#### Déligyümölcs, zöldség:

#### Gingold Testvérek,

Hirscher-u. 4. Zöldség, déligyümölcs, csemege, iúszter, friss és sós halak, valódi kóser-italok.

#### Divatáru-kereskedők:

#### Graef Testvérek,

Kolostor-utca 9. Uri és női divatáruház. Az összes bluzokat és napernyőket minden árban kiárusítja. Ujdonság elegáns férfi nyakkendőben és fehérneműekben.

#### Drogériák:

#### Kraft és Herberth,

ezelőtt Lang és Theil. Buzasor 8. Fényképészeti cikkek raktára.

#### Éttermek:

#### Európa szálló étterme,

Kolostor-utca 9. Elismert jó konyha. Kitűnő italok. Pilseni ösforrás sör. Kellemes nyári udvari helyiség.

#### Sétatéri vendéglő.

Elsőrendű konyha. Kitűnő italok. Dreher-féle korona sör.

#### Fényképészek:

#### Gust H.,

Buzasor 8. Fényképészeti és nagyító műterem.

#### Kovács Sándor,

Katonakórház-utca 2. a. 10 képes lap és egy kabinet fénykép 4 kor. 3 vizitkép 2 K. 50 fill. 12 drb. remek szép stereoskopkép Brassó, Budapest, Bécs, Belgrád, New-Jork stb. stereoskopkal együtt 10 korona. Minden további kép 40 fillér.

## Ajánlható cégek Brassóban:

### Férfiszabók:

#### Barabás Dániel,

Kórház-utca 10. Csinos kivitel. Tartós munka.

#### Tellmann Béla,

Lópiac 1. Angol uri szabóság.

### Férfiszabó üzletek:

#### Bartha Mihály,

Tehénpiac 4. Divatos szabás, első-rangu kivitel, jutányos árak.

#### Buca György,

Porond-utca 45. Intézeti egyenruha vállalat, szövetraktár, csinos szabás, szolid kiszolgálás.

#### Kósa Albert,

Weisz-Mihály-utca 6. Belföldi és angol szövetraktár, csinos és tartós kivitel.

#### Lengyel Gyula,

Hosszu-utca 14. Egyenruházati intézet. Katonai felszerelések raktára.

#### Szöcs György,

Weisz Mihály-utca 10. Saját ház. Férfi divat szabó üzlet. Egyenruházati intézet. Szövet és sapka gyári raktár.

### Gyertyagyárak:

#### Peteu János,

Csirkepiac. Első erdélyi viasz és parafingyertyagyár. Viasz, cerisin, stearin és parafin gyertya olcsó árban.

### Gépraktárak:

#### Wetzel Ottó,

Weisz Mihály-utca 30. Saját mechanikai műhely. Pfaff-varrógépek. Underwood-írógépek. Waffnerad és Kosmos-kerékpárok.

### Révházak:

#### Jordáche György,

az alsó sétatéri pavillon bérloje. Mindennap városi zenekar játszik. Hideg buffet, kitűnő italok.

### Kárpitosok:

#### Vajda Gyula,

Buzasor 7. Angol klub és bőrbutor-különlegességek készítője. Elvállal kárpitos és díszítő munkákat minden stílusban.

#### Persinár János,

Katalin-utca 20. Kárpitos, butordí- szítő és paplancsináló. Elvállal minden a fenti szakmában előforduló munkákat jutányos árakban, pontos és megbízható kivitelben.

# Balázs K.

férfiszabó üzlete

Brassó, Tehén-piac 7. sz.

(Nagy József-féle ház.)

Nagy raktár honi- és angol szövetek-  
ben. Elsőrendű munkakivitel. Szolid ár.

# Hortobágyi Lipót

fűszer-, csemege- és veyyeskereskedése

## Brassó, Kut-utca 8. sz.

**Szolid kiszolgálás mellett kapható:** cukor, kávé, fűszer-  
áru; bor, sör, édesített italok, ásványvizek. — Tea, rum, cu-  
korkca, csokoládé, kora zöldség, gyümölcs, élelmiszer és tü-  
zelőfa — a legjutányosabb áron. — **Különleges**  
**készítője kovászos és ecetes uborkának és sarvált**  
**káposztának,** melyekből mindenkor raktárt tart. **Telefon 430.**

### Festék-kereskedések:

#### Arsu Miklós,

Hosszu-utca 9. Szobafestő és má-  
zoló, mindennemű festék, olaj és  
tízleti létrák raktára.

### Gázfelszerelési cikkek:

#### Rádium gázszerelde,

Weisz-Mihály-utca 4. Teljes gáz-  
világítási felszerelések. Csillárok  
gyári árak mellett. Lámpák jókar-  
ban tartása elvállaltatik.

### Kefegyártók:

#### Incze Károly,

Kapu-utca 28. Mindennemű ecset,  
kefe, meszelő, és e szakmába tar-  
tozó más cikkek jutányos árban  
beszerezhetők.

#### Zeides Alfréd,

Fekete-utca 4. Brassó legnagyobb  
raktára mindenfajta ecset, meszelő,  
kefe és e szakmához tartozó cik-  
kekben. Szolid kiszolgálás! Viszont-  
eladónak árengedmény.

Elegáns és kifogástalan kivitelű  
polgári és egyenruhák csakis

## JANCSIKA M.

BRASSÓ, Vasut-utca 17.  
szerezhetők be.

Legujabb divatu kizárólag Scherg-  
féle gyapju szövetek, valamint  
csendőrségi felszerelések raktára.

Pontos kiszolgálás! Szolid árak!

### Köszörüs és késcsek:

#### Durighello L.,

Kapu-utca 16. Első brassói mű- és  
homoru köszörülde motor üzemre.  
Javitások olcsón és pontosan esz-  
közöltetnek.

### Refeüzletek:

#### R. Mihaletz utóda,

Kapu-utca 13. Első brassói kefe-  
üzlet. Alapított 1875. Eladás nagy-  
ban és kicsinyben. Viszontelárusítók  
árengedményben részesülnek.

### Kötélgyártó:

#### Hertrich József,

Hosszu-utca 135. Elvállal minden e  
szakmába vágó munkát szolid árak  
mellett Viszonteladónak árenged-  
mény.

### Mechanikus:

#### Littmann Róbert,

Hosszu-utca 24. Automobil, motor,  
kerékpár, írógép, varrógép és gra-  
mofon javító műhely.

### Női fodrászok:

#### Ludovica Soos,

Hirscher-utca 5. Színházi fodrásznő.  
Fésülés házon kívül havi előfize-  
tésre vagy alkalmakra elvállaltatik  
a legdivatosabb formában szép ki-  
vitelben. Kihullott haj megvételre  
kerestetik.

### Női fűző-üzlet:

#### Hurtig M. özvegye,

Hirscher-u. 6.

### Órás és ékszerészek:

#### Gantz József

Fekete-utca 24. Minden e szakmába  
vágó óra és ékszer-eladás. Elvállal  
javításokat pontosan és olcsón.

### Szjgyártók:

#### Mooser Mihály,

Hosszu-utca 37. Szjgyártó, nyerges  
és bőrdődős. Minden e szakmába  
vágó cikkek raktára. Megrendelé-  
seket és javításokat elvállal.

### Szűcsök:

#### Szabó Béni,

Kórház-utca 11. Szörmeárú javí-  
tását, átalakítását, fehér szörmek  
tisztítását, valamint mindennemű  
szörmeárú készítését új szörmek-  
ből legutolsó divat szerint készí-  
tek mérsékelt árban. Raktáron tar-  
tok különféle szörmeket. Elsőran-  
gú szakmeretemen folytán a legmaga-  
sabb igényeknek is megfelelek.

### Vegyftisztítók:

#### Schmitz József,

Kolostor-utca 25. és Közép-utca 12.  
Csupkét, ruhát fest és tisztít vegyileg.

### Vendéglők:

#### Bartha-féle vendéglő,

(Hosszufalu) bérloje Dakó Bálint.  
Kellemes nyári kirándulóhelyek, jó  
konyha, kitűnő italok, kőbányai és  
Czell sör.

### Vésnökök:

#### Náhmajer Ferenc,

Weisz Mihály-utca 17. Pecsétnyo-  
mók, cimerek legjobb kivitelben  
készülnek.

#### Sole Lipót,

Ruggyanta-, érc-bélyegző és himző-  
minták, monogrammok és a sza-  
badalmazott marhalevél-szárzabé-  
lyegző készülékek gyártója. Kolos-  
tor-utca sarok. Weisz Mihály-utca 2.  
Alapítva 1879-ben Telefon 5-35.

Gránit-, syenit-, márványipar és kőcsiszoló gyár.

# NAGY JÓZSEF, Brassó, Kut-utca 50. sz.

Elvállal: mindennemű építőmunkát, sirköve-  
ket, mauzoleumokat, mindennemű stílus-  
Bárhonnan nyert ajánlatból 10 százalékot  
engedményeznek.

Szállít: mindennemű butormárvány munkát.  
Modern géberendezés folytán olcsó  
árak. Saját márvány-mésző és trachit-bányák.

Gazdagon felszerelt sirkőraktáramból, hol az  
eladás nagyban és kicsinyben történik, szál-  
litok a t. szaktársaknak egyes darabokat gyári  
árakon.

**Schnell Josefin**

Brassó, Kolostor-utca 27. szám alatt.

(A róm. kath. templom mellett.)

Kézimunka különlegességi üzlet.

Mindennemű himzés minta, monogram előnyomása, valamint himzések elvállalhatóak.

**Körner Vilmos**

műkelme festő és vegyészeti ruha tisztító intézet

Schwarzburg-féle épület. — Cérna-u. és Kórház-u. sarok. — Bejárat a Cérna-utcában. Szakszerű kezelés! Kifogástalan munka!

**Nagel Antal**

cipész és cipőfelsőrész készítő

Brassó, Hosszu-utca 5. sz.

Elvállal mindennemű cipő készítést, javítást, mérsékelt árak mellett.

**Toth Anna**

Gusheth utóda

mosó- és vasalo-intézet • Kórház-utca 63. sz.

Legszébben és legtisztábban mos és vasal, inget, gallért, kézelőt.

Alapított: 1883.

Alapított: 1883.

**PÁVEL PÉTER**

egyenruha és uri szabóüzlet

Brassó, Weisz-Mihály-utca 26. szám.

Alapított 1898-ban. Ezüst érem- és elismerő oklevél kitüntetés.

Az egyéves önkéntes urak teljes felszerelésüket legjutányosabban itt szerezhetik be felelősség mellett.

**Kozmetikai intézet arc- és testápolás**

Telefon: 334.

Brassó, Kórház-utca 58. szám.

Telefon: 334.

Rendelés kedd és szombat délután kivételével d. u. 3-7-ig

Szépségápolás, villany arc- és testmassága.

Főorvos: dr. Sbarcea Tivadar, tb. vármegyei főorvos.  
Igazgató-tulajdonos: Wotsch Ottó, gyógyszerész.**Zay Jenő**műszertgályos, BRASSÓ, Hosszu-utca 47.  
Ajánlja hordócsapok, tekék, golyók és minden e szak-  
— bavágó munkák gyors és pontos készítését. —  
::: Árjegyzékek díjtalanul küldetnek szét. :::

## Női divatkalapok és alakítások.

Divatos női kalapok **mélyen leszállított árak mellett** nagy választékban kaphatók **SCHUSTER JULIA** utóda női kalap divattermében a sétater sarki dohányzószobában.

Javítások izlésesen és olcsón eszközöltetnek.

**Kovács Ferencz**

műbutorasztalos, BRASSÓ, Kórház-utca 66. szám.

Elvállal mindennemű és minden stílu műbutor épület és templomi berendezéseket szolid árak mellett. — Egyedüli elárúsítója a világhírű **Szendersky-féle Patrut lentov reparator tisztító szernek**, mellyel bárki butorát, legyen az matt, vagy fényezett, **ujj tisztíthatja**. Kellemes illata folytán közkedvelt. Fél üveg ára 1.60 kor., egész üveg ára 3.20 korona. 1 nagy üveg elegendő 2 szoba-butor teljes tisztítására.**Dánér Lajos**amerikai és saját készítésű férfi-, női cipők,  
::: valamint gyermek-cipők nagy raktára :::

Brassó, Hosszu-utca 44.

Elvállal megrendeléseket felelősség mellett, minden fajta cipőkben, valamint tiszti és polgári csizmákban a legkényesebb igényeknek megfelelőleg. Javításokat gyorsan eszközöl. — Szolid kiszolgálás! — Mérsékelt árak!

Nyomatott és gető Testvérek nyomdájában, Kapu-utca 50. szám.